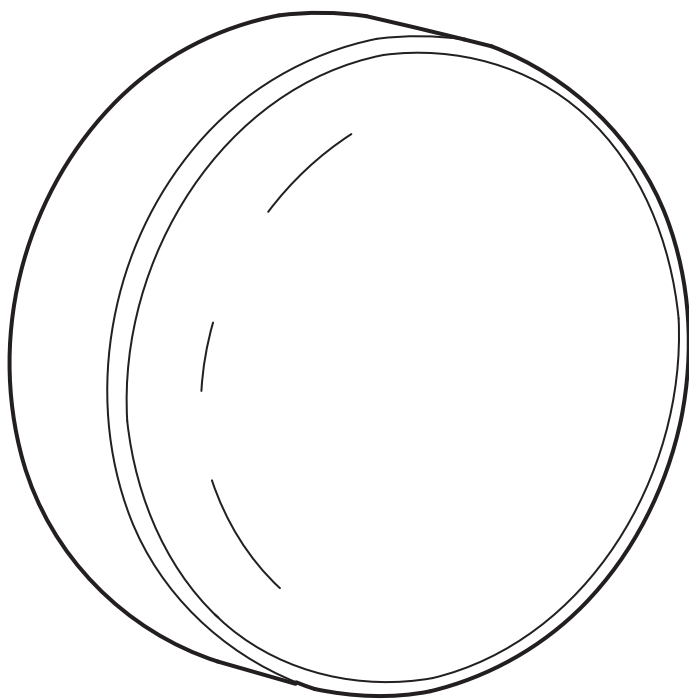


KÖLVATTEN





English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For indoor use only.

Regularly check the cord, the transformer and all other parts for damage.

If any part is damaged the product should not be used.

Important information! Keep these instructions for future use.

CAUTION!

The light source of this product is non-changeable light diodes (LED). Do not disassemble the product, as the light diodes can cause damage to the eyes.

Do not immerse in water.

Cleaning

Use a damp cloth, never a strong cleaning agent.

English

WARNING

Deviation from the assembly instructions may result in a risk of fire or electric shock.



English

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy

and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio

communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or

more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Uniquement pour une utilisation en intérieur.

Vérifier régulièrement que le câble, le transformateur et les autres parties ne sont pas endommagés. Si l'une de ces pièces est endommagée, ne pas utiliser le produit.

Information importante. Conserver la notice pour toute utilisation ultérieure.

MISE EN GARDE

La source lumineuse du produit est composée de diodes (LED) qui ne se remplacent pas. Ne jamais démonter le produit, les diodes peuvent causer des blessures aux yeux.

Ne jamais immerger dans de l'eau.

Entretien

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, éviter les détergents puissants.

Français

ATTENTION

Tout écart par rapport aux instructions d'assemblage peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.



Français

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et
2. il doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

ATTENTION:

Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Note:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne sera pas victime de brouillage. Si cet équipement entraîne un brouillage préjudiciable à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiable en mettant le terminal hors puis sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Orienter l'antenne réceptrice différemment ou la changer de place.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.

Obtenir de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

CONSERVER CES MESURES DE SÉCURITÉ



Español

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Sólo para uso en interiores.

Comprobar el cable, el transformador y los demás componentes con regularidad para cerciorarte de que no se hayan dañado. Si el producto tiene algún componente dañado, no se debe usar.

¡Información importante! Guardar estas instrucciones para su uso futuro.

¡ADVERTENCIA!

La fuente de luz de este producto se compone de diodos luminosos (LED) que no pueden reemplazarse.

Este producto no se debe desmontar, ya que los diodos luminosos pueden cuasar daños a los ojos.

No se debe sumergir en agua.

Limpieza

Utiliza un paño húmedo. Evita utilizar detergentes fuertes.

Español

ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones de montaje puede resultar en incendio o descarga eléctrica.



Español

Este aparato cumple la parte 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este aparato no debe provocar interferencias perjudiciales.
2. Debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan suponer un mal funcionamiento.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice sin ser aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad, es susceptible de anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Nota:

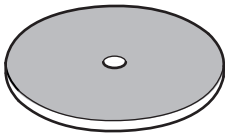
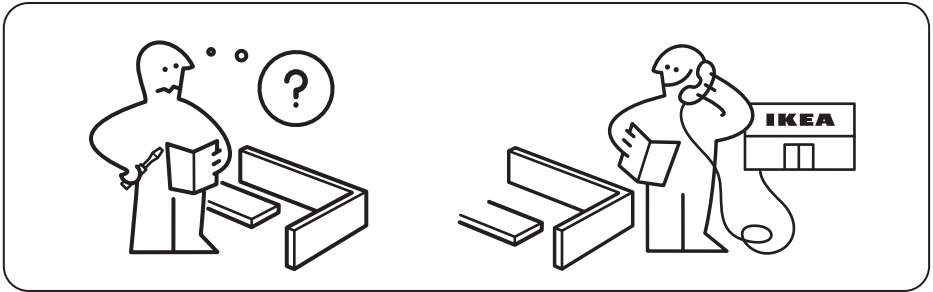
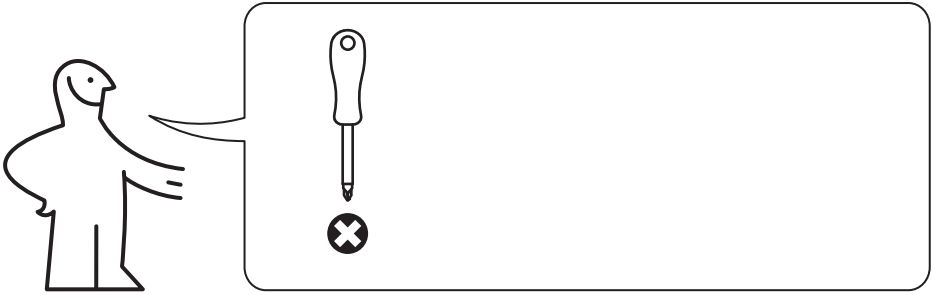
Se ha comprobado que este equipo cumple con las especificaciones de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de la norma FCC.

Estas especificaciones se han diseñado para garantizar una protección adecuada contra las interferencias nocivas en instalaciones domésticas. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía en radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias en la radiocomunicación. Sin embargo, no

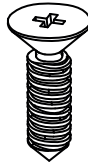
hay garantía de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puedes comprobar encendiendo y apagando el aparato, puedes intentar corregir el problema, como sigue:

- Reorienta o reubica la antena de recepción.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecta el equipo a un circuito que no sea el del receptor. Pide ayuda al vendedor o a un técnico de radio/TV.

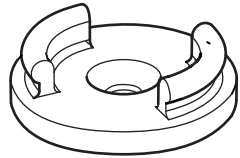
GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



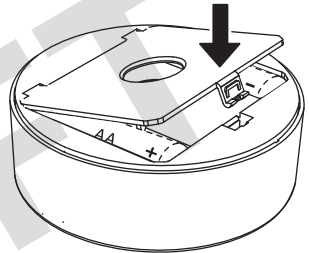
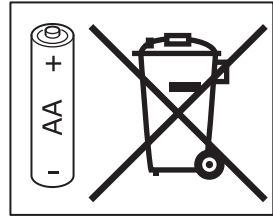
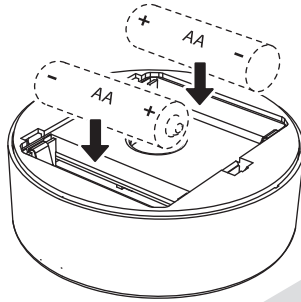
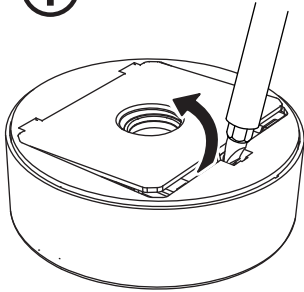
1x



1x



1x



English

Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.

English

Batteries are sold separately. IKEA recommends LADDA rechargeable battery 2450 mAh HR6 AA 1.2V. 2 pieces required.

Français

Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.

Français

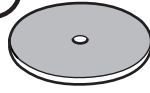
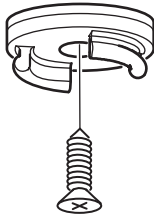
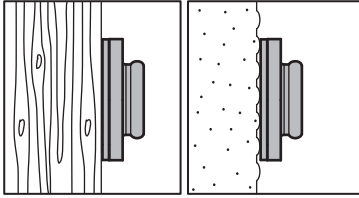
Batteries are sold separately. IKEA recommends LADDA rechargeable battery 2450 mAh HR6 AA 1.2V. 2 pieces required.

Español

Only use batteries that are intended for the product. Do not mix old and new batteries, different brands or types.

Español

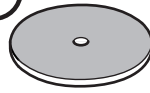
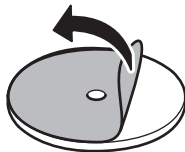
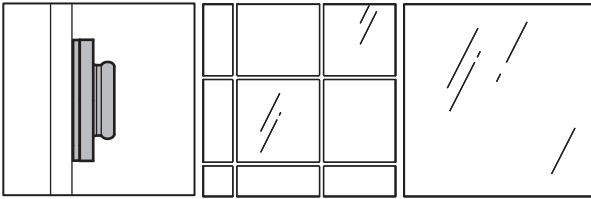
Batteries are sold separately. IKEA recommends LADDA rechargeable battery 2450 mAh HR6 AA 1.2V. 2 pieces required.



1x



1x

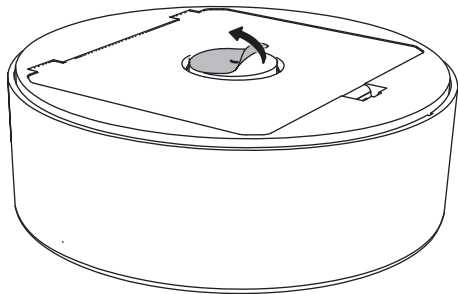
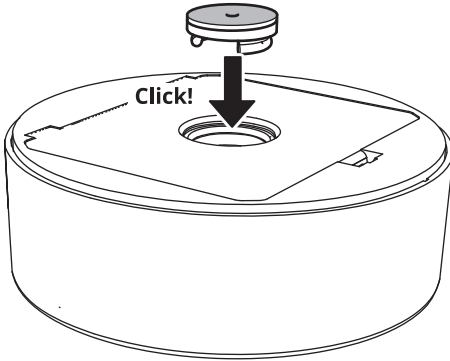
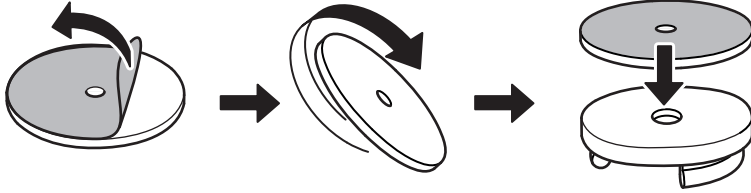
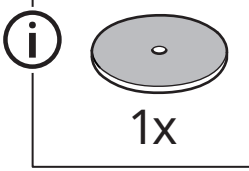


1x

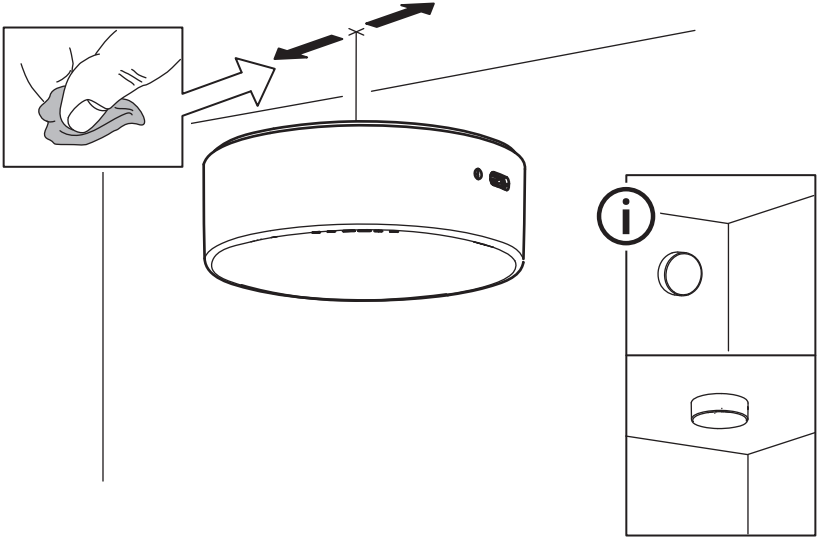


1x

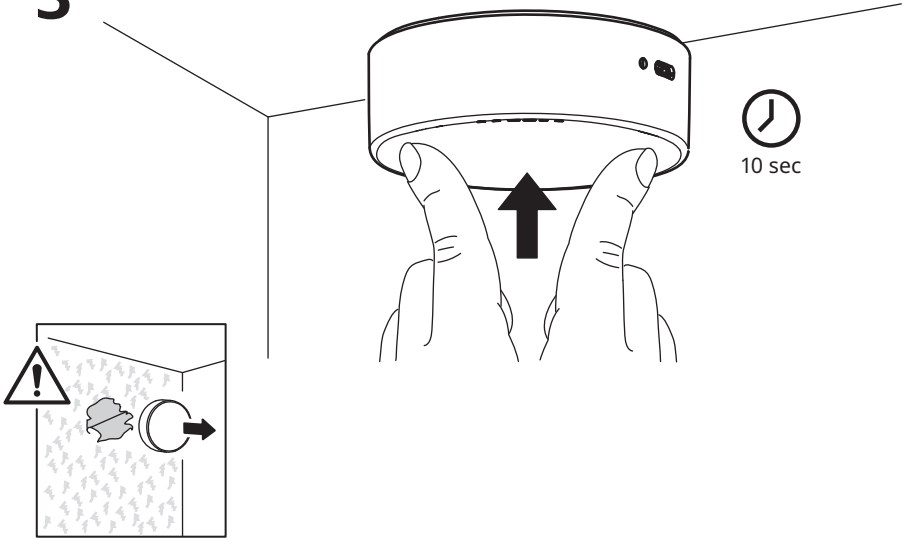
1

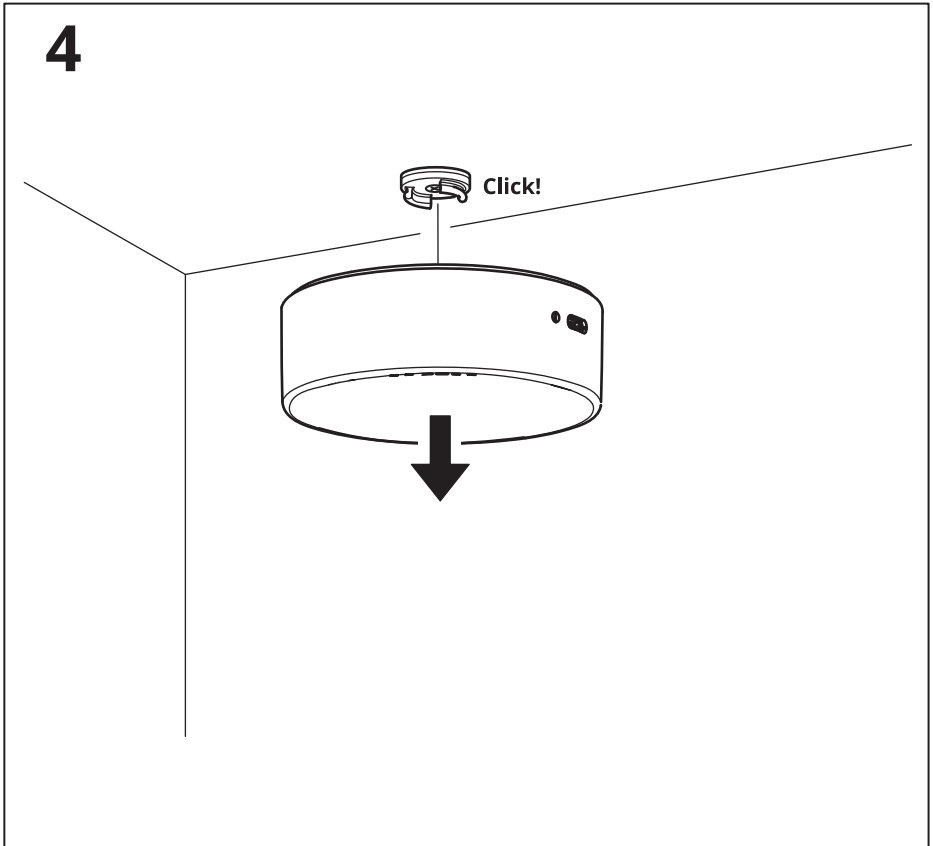
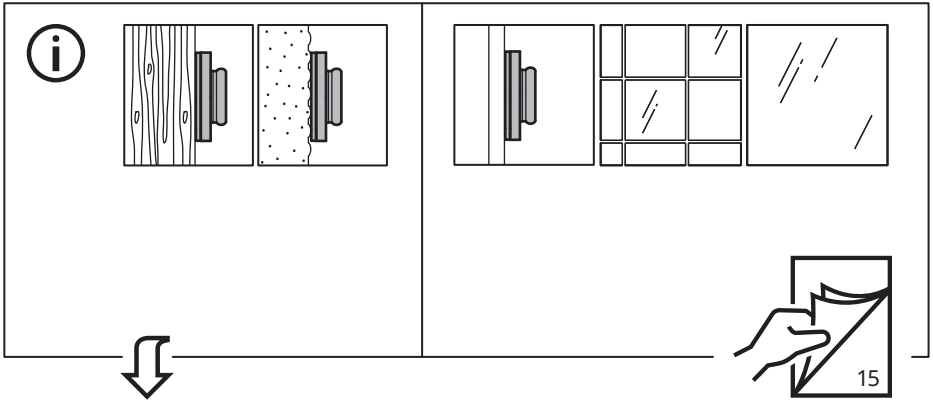


2

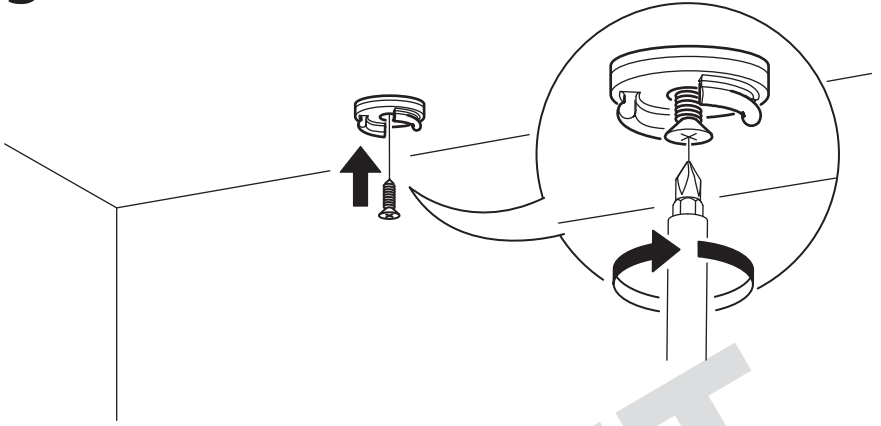


3

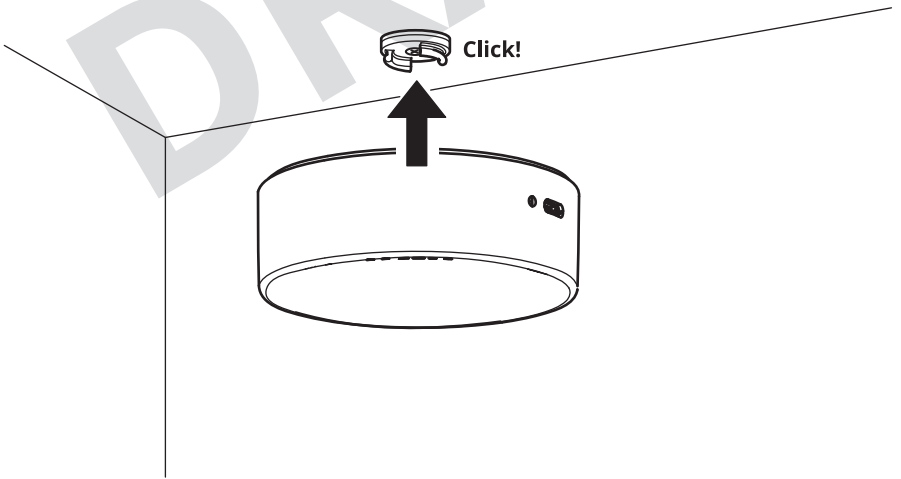


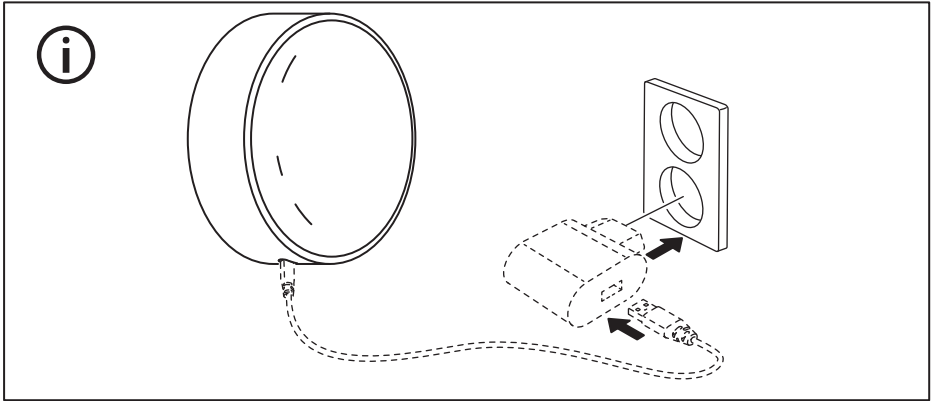


5



6





English

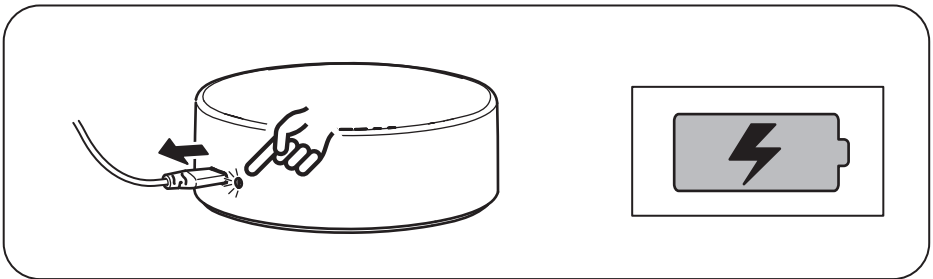
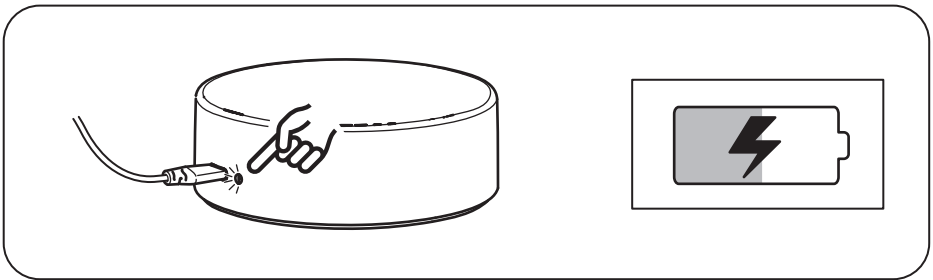
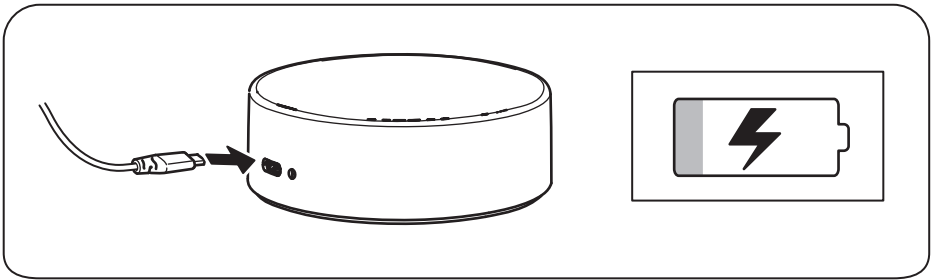
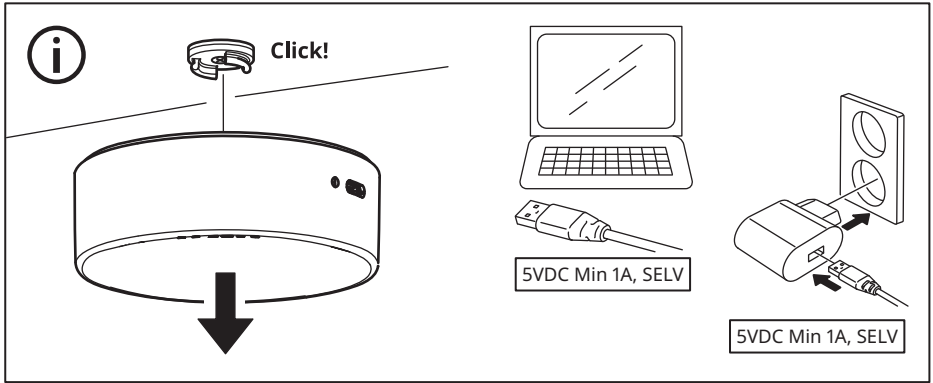
USB-C cable and USB power adapter are sold separately.

Español

USB-C cable and USB power adapter are sold separately.

Français

USB-C cable and USB power adapter are sold separately.





English

LED indicator status:

White LED pulsing on: Charging in progress.

White LED steady on: Charging complete.

White LED flashing: Error.

The white LED indicator will flash if the batteries are inserted incorrectly, or if non rechargeable or damaged batteries are inserted into the lamp by mistake.

Français

LED indicator status:

White LED pulsing on: Charging in progress.

White LED steady on: Charging complete.

White LED flashing: Error.

The white LED indicator will flash if the batteries are inserted incorrectly, or if non rechargeable or damaged batteries are inserted into the lamp by mistake.

Español

LED indicator status:

White LED pulsing on: Charging in progress.

White LED steady on: Charging complete.

White LED flashing: Error.

The white LED indicator will flash if the batteries are inserted incorrectly, or if non rechargeable or damaged batteries are inserted into the lamp by mistake.

